

Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability (Formerly HKSAM)

香港新界沙田瀝源社區會堂地下2室

Unit No.2, LG/F, Lek Yuen Community Hall, Shatin, N.T., Hong Kong 電話 Tel:(852) 2161 9500 傳真 Fax:(852) 2601 2509 電郵 Email:adm@hksapid.org.hk

本會運動員鄧韋樂及許家俊於 Samsung 2016 年度香港傑出運動員選舉中獲獎

香港,2017年3月22日-為表揚香港運動員於過去一年在運動方面付出的努力及於比 賽中獲得傑出成績,中國香港體育協會暨奧林匹克委員會於 2017 年 3 月 21 日舉行 「Samsung 2016 年度香港傑出運動員選舉」頒獎典禮。本會游泳運動員鄧韋樂及許家 俊分別榮膺「香港傑出運動員」及「香港最具潛質運動員」。

鄧韋樂是一名具備實力的年輕游泳健兒。韋樂在 2016 年的賽事中表現突出,在 「里約熱內盧 2016 殘疾人奧運會」200 米自由泳中為香港取得游泳項目歷史性的第一 面金牌,並以1:56.32 打破殘奧及亞洲紀錄,締造驕人成績。

年僅 15 歲的許家俊潛質優厚,參與國際賽事僅僅兩年,已在不同大型國際賽中獲 得多個獎項。2015年首次參與海外賽事「2015新南威爾士州公開游泳錦標賽」已獲得 一面銅牌,及後於「厄瓜多爾 2015 INAS 環球運動會」的世錦賽中更在 50 米及 100 米 背泳分別取得一銀一銅的佳績。2016年參與「2016 INAS 亞洲游泳錦標賽」亦取得一 面金牌,及後參與「2016英國國際殘疾人游泳比賽」更橫掃4面金牌,成績超卓。家 俊亦獲民政事務局局長頒發「2016民政事務局局長嘉許狀」。

兩位運動員在體壇取得的卓越成績,不但彰顯他們的運動潛能獲得社會認同,其 努力堅持,永不言敗的精神更是令人敬佩,值得其他運動員學習。



香港智障人士體育協會兩名游泳運動員鄧韋樂 (前排右四) 及許家俊(前排左四)分別榮 膺「香港傑出運動員」及「香港最具潛質運動員」。



Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability (Formerly HKSAM)

香港新界沙田瀝源社區會堂地下2室

Unit No.2, LG/F, Lek Yuen Community Hall, Shatin, N.T., Hong Kong 電話 Tel:(852) 2161 9500 傳真 Fax:(852) 2601 2509 電郵 Email:adm@hksapid.org.hk

關於香港智障人士體育協會

香港智障人士體育協會由一群熱心為智障人士服務的專業人員於 1978 年成立,以主辦康體活 動予智障人士為目標,積極發展、推廣及組織智障人士體育活動,務求令其盡展潛能、培養崇 高體育精神及積極融入社群。

該會是本港唯一舉辦體育活動予智障人士的機構,經過數十年的發展,現時共擁有逾百個會員 機構及 4,000 多名註冊運動員及參與者,每年參與活動的總人數逾 50,000 人次。

該會之工作目標包括:

- 組織各類型體育及康樂活動予智障人士,以增進體能及身心發展;
- 舉辦教練培訓活動以提高其專業水準;
- 鼓勵社會人士參與本會工作;
- 提供各類體育及康樂設備以提高智障人士之體育水準;
- 培養智障運動員之體育精神;
- 組織及選拔智障人士參加本地和國際性之運動競賽;
- 透過各項康體活動及訓練使智障人士融入社群。



Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability (Formerly HKSAM)

電郵 Email: adm@hksapid.org.hk

Our athletes TANG Wai Lok and HUI Ka Chun became winners of Samsung 2016 Hong Kong Sports Stars Awards

Hong Kong, 22 March 2017 – Organized by the Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China, the prize presentation ceremony of the "Samsung 2016 Hong Kong Sports Stars Awards" was held on 21 March 2017 to pay tribute to the Hong Kong athletes for their distinguished performances in the past year. Our swimming athlete TANG Wai Lok and HUI Ka Chun were awarded the "Hong Kong Sports Stars Award" and "Hong Kong Most Promising Sports Stars Award" respectively.

TANG Wai Lok is a young and talented swimmer with outstanding performance in 2016. He won the first ever gold medal in 200M Freestyle in the Rio 2016 Paralympic Games for Hong Kong, which also refreshed both the Paralympic and Asian record with 1:56.32s.

The 15-year-old HUI Ka Chun is also a young swimmer full of possibilities. Partaking his first-ever overseas competition, Ka Chun won a bronze medal in 2015 NSW State Open Championships. He then bagged 1 silver and 1 bronze in 50M and 100M Backstroke respectively in the world championships Ecuador 2015 INAS Global Games. Ka Chun not only attained a gold medal in 2016 INAS Swimming Championships – Asia, but also grabbed 4 gold medals in 2016 British Para-Swimming International Meet. He was also awarded with Certificate of Commendation in the Secretary for Home Affairs' Commendation Scheme. With great effort and unlimited potential, he would definitely showcase his capabilities and prove his shining quality in the international sporting arena in the future.

The accomplishments and social recognitions earned by the two promising athletes not only demonstrate their sports talents, their perseverance in striving for excellence also serve as excellent role models for other athletes.



Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability (Formerly HKSAM)

香港新界沙田瀝源社區會堂地下2室

Unit No.2, LG/F, Lek Yuen Community Hall, Shatin, N.T., Hong Kong 電話 Tel: (852) 2161 9500 傳真 Fax: (852) 2601 2509

電郵 Email: adm@hksapid.org.hk



Our athletes, TANG Wai Lok (Front row, right 4th) and HUI Ka Chun (Front row, left 4th) attained the "Hong Kong Sports Stars Awards" and "Hong Kong Most Promising Sports Stars Awards" respectively in Samsung 2016 Hong Kong Sports Stars Awards.

- End -

About Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability (Formerly HKSAM)

Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability (Formerly HKSAM) was founded by a group of professionals who are enthusiastic in serving persons with intellectual disability (ID) in 1978.

The Association is the sole organization in Hong Kong offering sports activities especially to ID persons. After years of development, there are over a hundred agency members and thousands of registered athletes and participants in the Association. Over 50,000 headcounts are recorded in the year round events.

Targets:

- To organize various sports and recreational activities for persons with intellectual disability with a view to enhancing their physical and mental development;
- To organize workshops and seminars to upgrade the professional standard of coaches who train athletes with intellectual disability;
- To encourage members of the public to participate in the work of the Association;
- To provide various sports and recreational facilities to raise the sports standard of the intellectually disabled:
- To promote the concept of sportsmanship to athletes with intellectual disability;
- To train elite athletes with intellectual disability to take part in local and international competitions;
- To integrate persons with intellectual disability with able bodies through sports and recreational activities.